

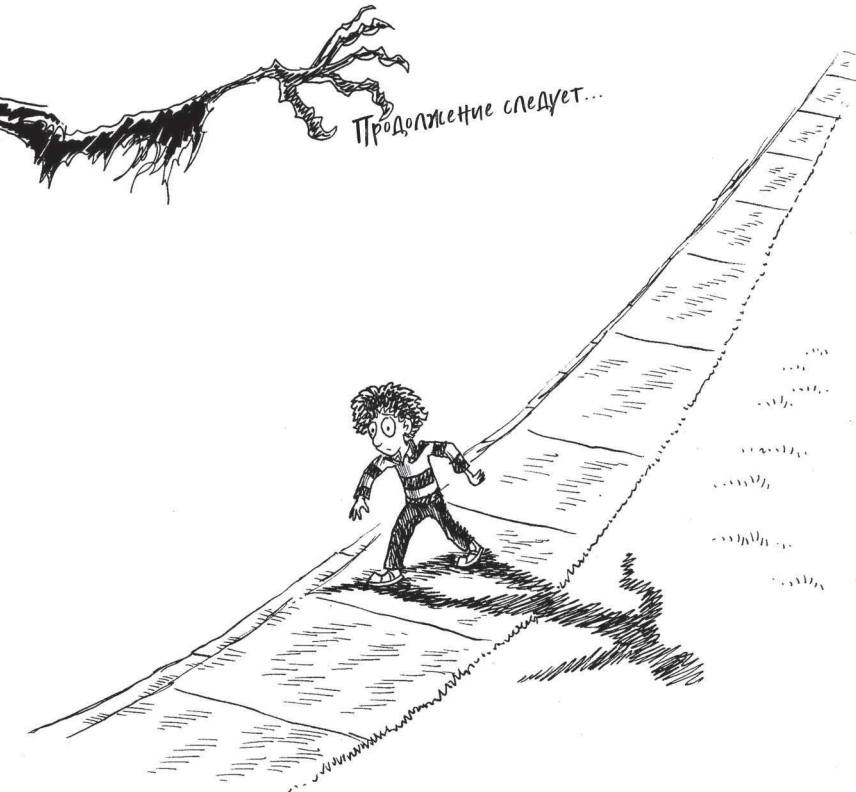


**МОНСТРАМ
ТЫТ
НЕ МЕСТО**



ЧИТАЙТЕ В СЕРИИ:

**КНИГА 1
МОНСТРАМ ТУТ НЕ МЕСТО**





КОРИ МЭРРИТ

МОНСТРАМ ТУТ НЕ МЕСТО



Москва
2023

УДК 821.111-93(73)
ББК 84(7Coe)-44
М97

Все права защищены. Книга или любая ее часть не может быть скопирована, воспроизведена в электронной или механической форме, в виде фотокопии, записи в память ЭВМ, репродуцирована или каким-либо иным способом, а также использована в любой информационной системе без получения разрешения от издателя. Копирование, воспроизведение и иное использование книги или ее части без согласия издателя является незаконным и влечет уголовную, административную и гражданскую ответственность.

*Моей матери, Патти Педерсен Мэррит,
в прошлом школьной учительнице, которая
читала мне самые разные книжки; благодаря тебе
моё детство было чудесным и незабываемым.*

ISBN 978-5-04-121817-1



Kory Merritt
NO PLACE FOR MONSTERS
Copyright © Kory Merritt, 2020

This edition published by arrangement with Writers
House LLC and Synopsis Literary Agency.

12+

Мэррит, Кори.

М97 Монстрам тут не место / Кори Мэррит ; [перевод с английского Д. О. Смирновой]. — Москва : Эксмо, 2023. — 384 с.

Городок Кауслип Гроув по-настоящему жуткое место. В этом ничем не примечательном и тихом месте... пропадают дети! О них забывают родители. Исчезновения не замечают учителя и друзья. Таких детей словно и вовсе не существовало! И только подростки Леви и Кэт понимают, что в Кауслип Гроув происходит что-то очень странное. Лишь им под силу разгадать мрачную тайну тихого городка. Но получится ли у Леви и Кэт найти пропавших детей, прежде чем Кауслип Гроув проглотит зло?

Для всех, кто обожает мрачные тайны и необычные головоломки!

УДК 821.111-93(73)
ББК 84(7Coe)-44

Литературно-художественное издание
эбди-көркем басылым

Страна происхождения: Российская Федерация
Шығарылған елі: Ресей Федерациясы

Мэррит Кори

МОНСТРАМ ТУТ НЕ МЕСТО

ООО «Издательство «Эксмо»
123308, Россия, город Москва, улица Зорге, дом 1, строение 1, этаж 20, каб. 2013.
Тел.: 8 (495) 411-68-86. Home page: www.eksmo.ru E-mail: info@eksmo.ru
«Экспресс»: «ЭКСМО» АКЗ Баспасы,
123308, Ресей, қала Мәскеу, Зорге көшесі, 1 үй, 1 ғимарат, 20 қабат, офис 2013 ж.
Тел.: 8 (495) 411-68-86. Home page: www.eksmo.ru E-mail: info@eksmo.ru
Тауар белгісі: «Эксмо»

Руководитель направления Т. Суворова
Ответственный редактор Ю. Пичугина
Младший редактор М. Бутковская
Художественный редактор И. Лапин
Технический редактор О. Лёвкин
Компьютерная верстка О. Шувалова
Корректор М. Зыкова

Интернет-магазин: www.book24.kz
Интернет-магазин: www.book24.kz
Интернет-дүкен: www.book24.kz

Импортер в Республику Казахстан ТОО «РДЦ-Алматы»
Казахстан Республикасындағы импорттаушы «РДЦ-Алматы» ЖШС.
Дистрибутор и представитель по приему претензий на продукцию,
в Республике Казахстан: ТОО «РДЦ-Алматы»
Казахстан Республикасында дистрибутор және өнім бойынша
арыз-талаштарды қабылдаушының өкілі «РДЦ-Алматы» ЖШС,
Алматы қ., Дембровский көш., 3-а, литер В, офис 1.
Тел.: 8 (727) 251-59-90/91/92; E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz
Әлімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.

Сертификация туралы ақпарат сайты: www.eksmo.ru/certification

Сведения о подтверждении соответствия издания согласно законодательству РФ
о техническом регулировании можно получить на сайте Издательства «Эксмо»
www.eksmo.ru/certification

Өндірген мемлекет: Ресей. Сертификация қарастырылмаған



eksmo.ru
Официальный
интернет-магазин
издательства «Эксмо»



Хочешь стать
автором «Эксмо»?

В коллаже на форзаце и нахзаце использованы
фотографии и иллюстрации:
© likovaka, Tartila, Vector Tradition, Ozz Design,
Supatson Bannasri, teacert, YummyBoom, Net Vector,
LadadikArt/ Shutterstock.com
Используется по лицензии от Shutterstock.com

Дата изготовления / Подписано в печать 17 .04.2023.
Формат 62x92^{1/16}. Гарнитура «OriginalGaramond».
Печать офсетная. Бумага офсетная не пухлая.
Усл. печ. л. 25,35. Тираж экз. Заказ

■ ИЧИТАЙ · ГОРОД



Издательство «Эксмо» — универсальное
издательство №1 в России, является
одним из лидеров книжного рынка Европы.

ЭКСМО @ eksmo.ru eksmo

© Смирнова Д.О., перевод на русский язык, 2023
© Издание на русском языке, оформление.
ООО «Издательство «Эксмо», 2023

ISBN 978-5-04-121817-1

Закат.

Розовое небо темнеет
и становится лиловым.

Ощути прохладу ночного ветра.

Услышь шёпот высушенной травы,
шорох листьев на опустелых
тротуарах.

Тени подкрадываются
всё ближе.

Когда-то мы боялись теней.

Помнишь?

Тебе знакомы эти истории.

Истории о монстрах.

О нечисти, боггартах и багберах,

готовых выпрыгнуть
из темноты.



Ах, но это было давно,
в те времена, когда леса ещё были дикими,
а тени никто не приручил.
Теперь мы в безопасности.




Монстрам
Нет места
в пригороде



ГЛАВА 1. Какая Синди?

В понедельник в два часа ночи Синди Фогл разбудила родителей истощенным криком.



Мистер и миссис Фогл обнаружили Синди сидящей в кровати с вытаращенными глазами и в холодном поту. «Кошмары», — заключила миссис Фогл. Остаток ночи Синди спала с родителями.

Во вторник Синди проснулась в 1:45 ночи. Когда родители пришли её успокаивать, она рыдала в голос.



Синди провела ещё одну беспокойную ночь в спальне родителей, лепеча что-то об очень высоком человеке.

В среду крики Синди раздались вскоре после полуночи. Она умоляла, чтобы ей снова разрешили спать с родителями.

У неё плохая комната.

И шкаф плохой.

Плохие занавески.

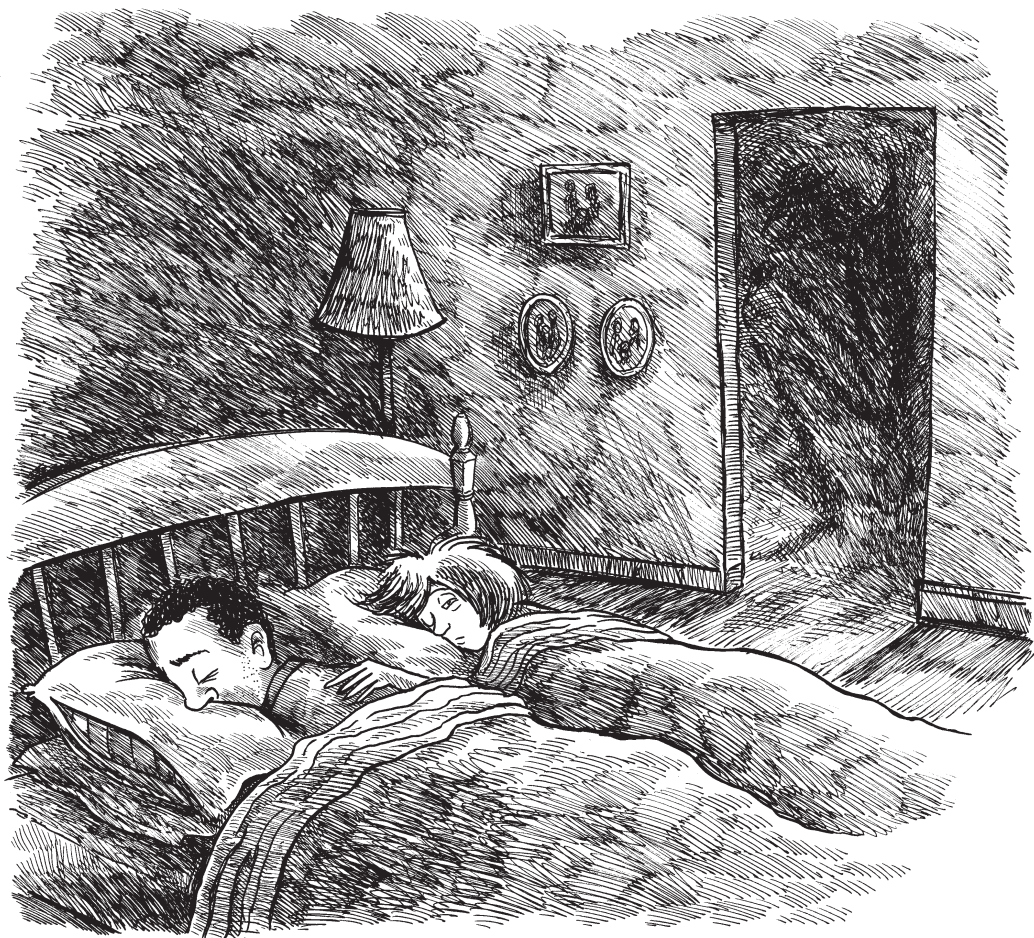


Кровать — плохая, плохая, плохая.

Мистер Фогл даже заглянул под кровать. Видишь? Никаких монстров. Никаких «очень высоких людей». Только плюшевый кролик, — мистер Фогл не помнил, чтобы они его покупали.

Наконец родители сдались, но как только Синди уютно устроилась между ними, мистер Фогл мысленно поклялся, что это последний раз, когда дочь спит с ними в одной кровати.

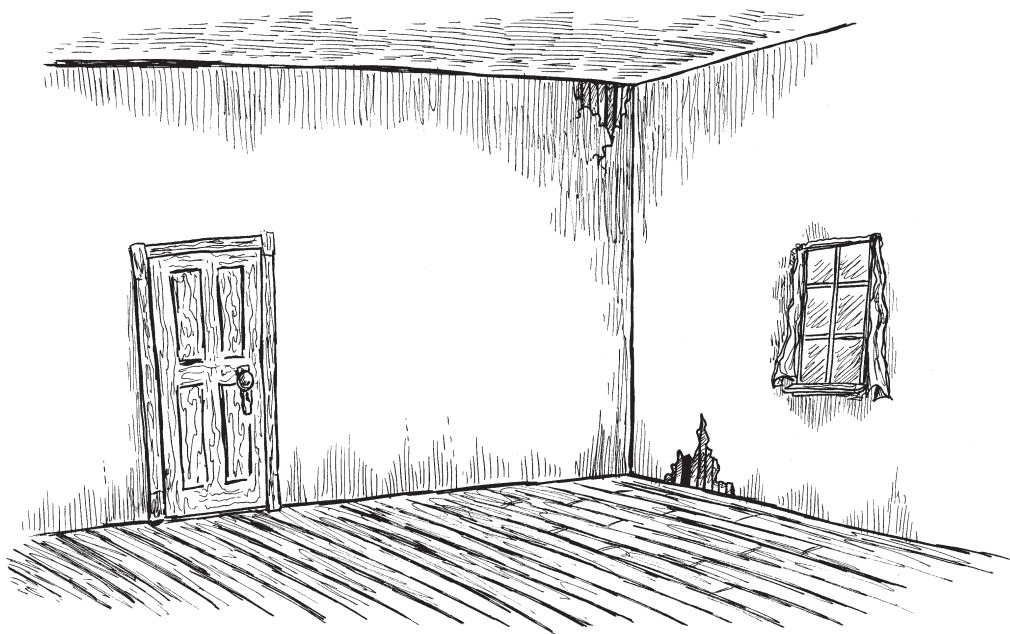
В четверг миссис Фогл проснулась ночью от едва слышного шуршания. Она затаила дыхание и прислушалась.



Тишина.

Наверное, это просто холодильник или водонагреватель, или один из многочисленных странных домашних звуков, которые она слышала только ночью. Миссис Фогл снова погрузилась в сон.

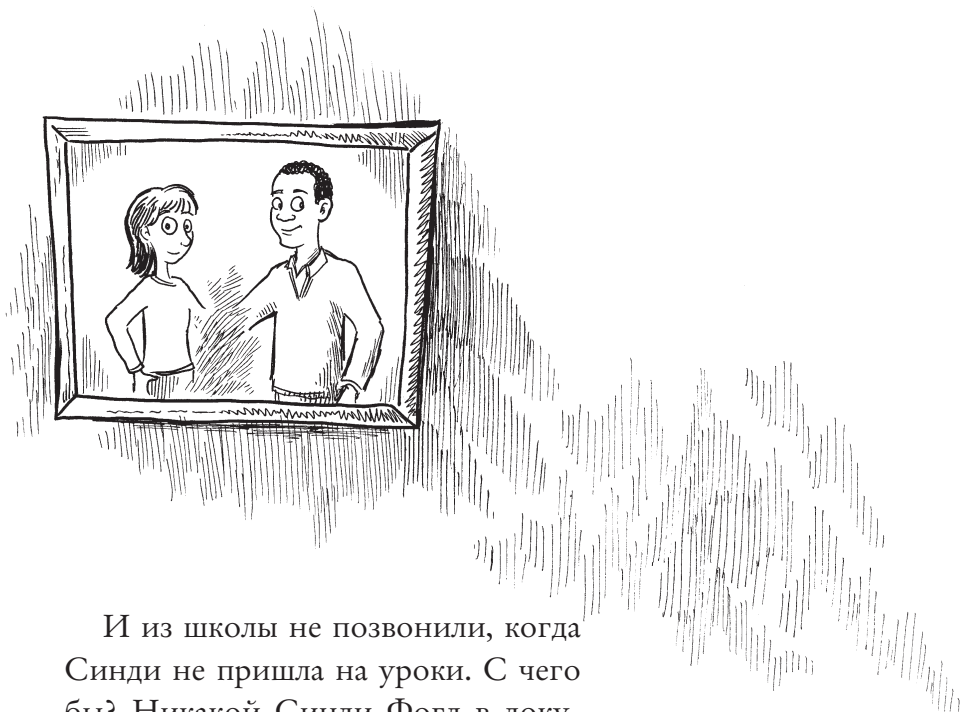
Наутро мистер и миссис Фогл проснулись и пошли по своим делам. Они не заметили, что Синди исчезла.



Её комната опустела. Пёстрые обои, плакат с пони, простыни с феей Динь-Динь, игрушечный сундучок, одежда, которая должна была висеть в шкафу, — *исчезли*.

Нет, не исчезли. Их *будто там никогда и не было*. Это была просто свободная комната, куда мистер Фогл планировал поставить бильярдный стол.

А как же семейная фотография на стене в коридоре? О, она по-прежнему висела там. На ней мистер и миссис Фогл держались за руки и улыбались. Никакой Синди между ними. Да и что там делать девочке? У Фоглов нет дочери.

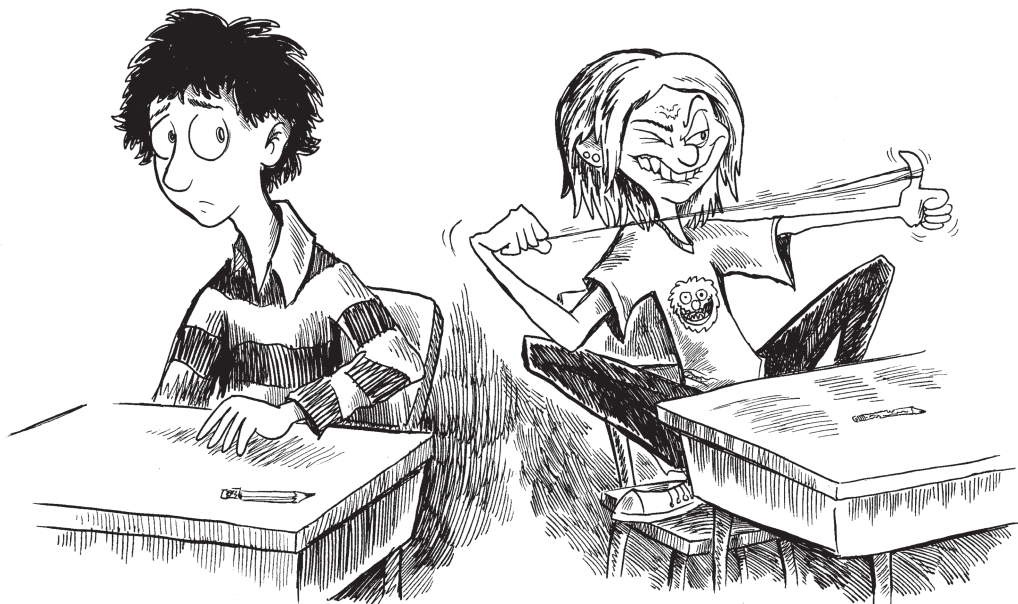


И из школы не позвонили, когда Синди не пришла на уроки. С чего бы? Никакой Синди Фогл в документах не значилось.

Синди?
Какая Синди?

ГЛАВА 2. ЛЕВИ И КЭТ

Леви не напрашивался делать проект вместе с Кэт Бомбард. Никто в здравом уме не стал бы работать с Кэт.



Это было решение классной руководительницы, мисс Падиллы. К третьей неделе четверти она перепробовала все рекомендованные администрацией методы, чтобы призвать Кэт к порядку: разговоры, звонки родителям, не выпускать на перемену перед обедом, не выпускать на перемену после обеда...

Отчаявшись, мисс Падилла пересадила Кэт к самому тихому ученику.

Первое задание заключалось в том, чтобы ребята в каждой команде сделали доклад по беспозвоночным. Леви и Кэт достался «португальский кораблик», медузообразный океанский житель с красивым гребешком, плывущим над волнами, и опасными жгучими щупальцами под водой.

Кэт, конечно же, не собиралась погружаться в работу...



Наконец, когда Кэт вошла в образ магистра Йоды, терпение Леви иссякло.

— Помочь мне не хочешь?

— Помочь тебе не могу я, — ответила Кэт-Йода. — Учёбы много слишком опасно может быть.

— Как учёба может быть опасной?



— В моём случае — может, — ответила Кэт. — Чем больше я знаю, тем больше опасности несу в мир.

— Чего?

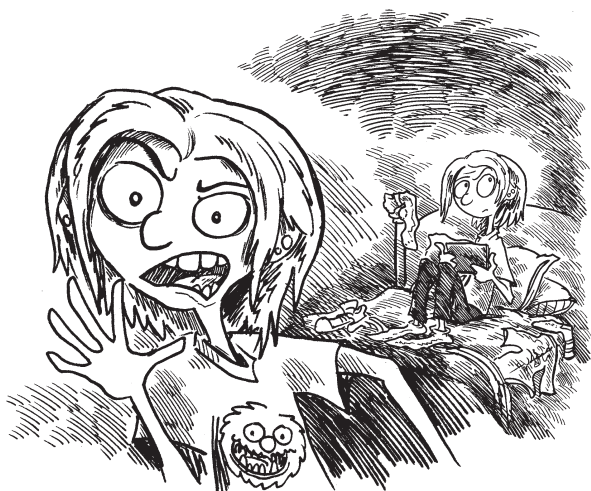
— Послушай: если в моём мозгу будут знания, то *они* смогут их заполучить и использовать против нас.



— Какие *они*?

Кэт понизила голос до шёпота.

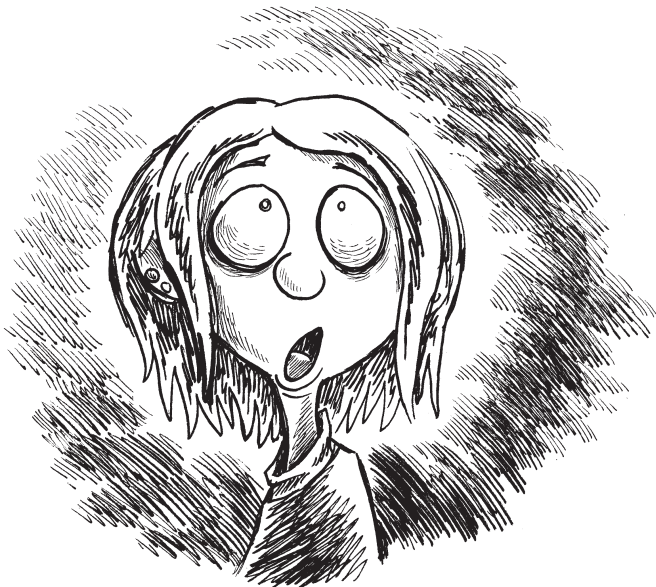
— *Они*... космические шпионы, которые прилетали ко мне прошлым летом.



Леви фыркнул и вернулся к докладу.

— Это случилось жаркой влажной ночью, — продолжала Кэт. — Я валялась на кровати, когда вдруг услышала странное гудение, которое доносилось с улицы... Тогда я выскользнула на задний двор, и вскоре вибриро-

вали уже все клеточки моего тела. Даже нервы в зубах зудели... А потом я посмотрела *наверх*...

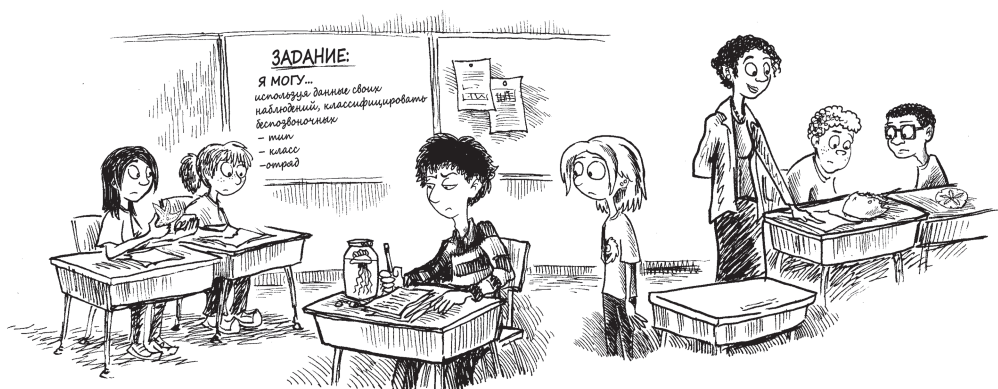




— Космический ко-
рабль? — хмыкнул Ле-
ви. — Ну да, конечно!

— Это святая ис-
тина! — настаивала
Кэт. — Клянусь тебе!

— Конечно.
Ты меня что, за глу-
пенького держишь? —
спросил Леви.



— Ну, и... что было
потом?



— В общем... Я хотела убежать, но они затащили меня в свою Межпространственную лабораторию ужасов!

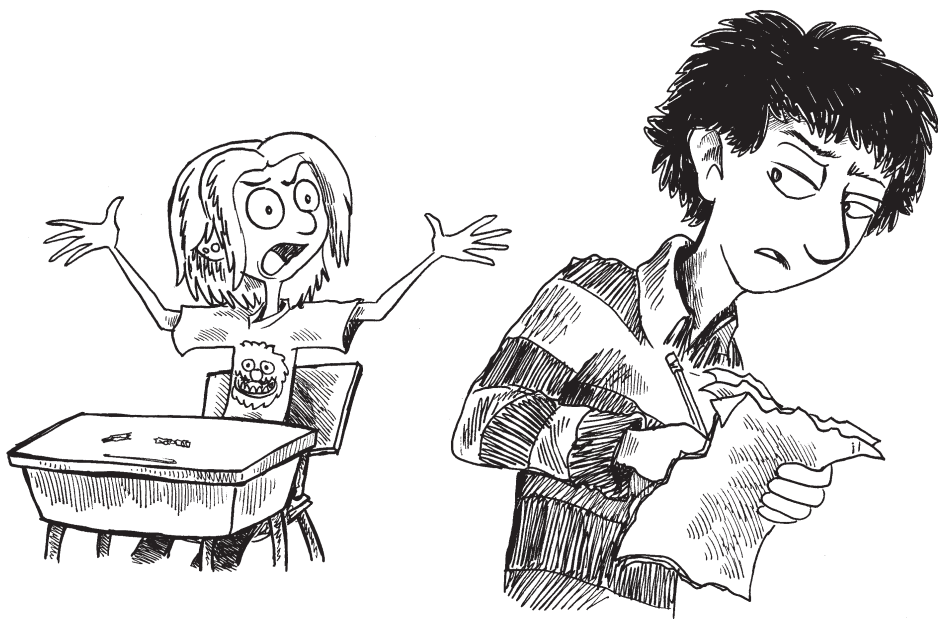


— ...а потом они прошерстили мои ментальные архивы, стёрли мне память и вернули в кровать.

— Подожди-ка, — сказал Леви, — если они стёрли тебе память, каким образом ты смогла мне всё рассказать?

— Может, стиратель памяти сбойнул. Или, может, мой гениальный мозг не поддался лучу. — Кэт наморщила лоб.

Леви её рассказ явно не убедил.



— Короче, из-за этой истории я не могу помочь тебе с этим дурацким проектом! Чем больше мне известно, тем я опаснее, — закончила Кэт.

— Неважно. Всё уже готово, — буркнул Леви. Он написал своё имя на первой странице, помедлил и, прежде чем сдать работу, добавил имя Кэт.

ГЛАВА 3. ОДИН



В прошлом году семья Леви переехала в Кауслип Гроув, но он так и не привык к новому месту. Не то чтобы новые одноклассники плохо к нему относились. Просто...

В большом городе всё было иначе.





В большом городе Леви жил в комфортном и понятном мире. Квартира родителей была маленькой и шумной. Мама днём работала на складе, а по вечерам рисовала пейзажи. Старшая сестра, Регина, жила музыкой и спортом. Отец постоянно разъезжал по далёким заграничным командировкам.

А ещё у Леви была младшая сестра, Тайла, — его самый близкий друг в целом мире.



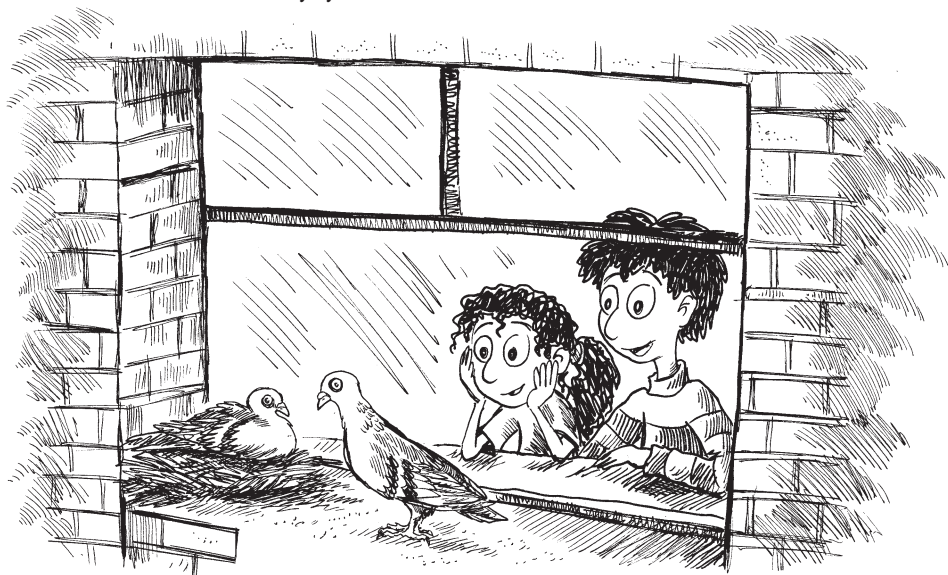
— Как, ещё раз, зовут этих голубей? — спрашивала Тайла.

— Берт и Бернис, — отвечал Леви.

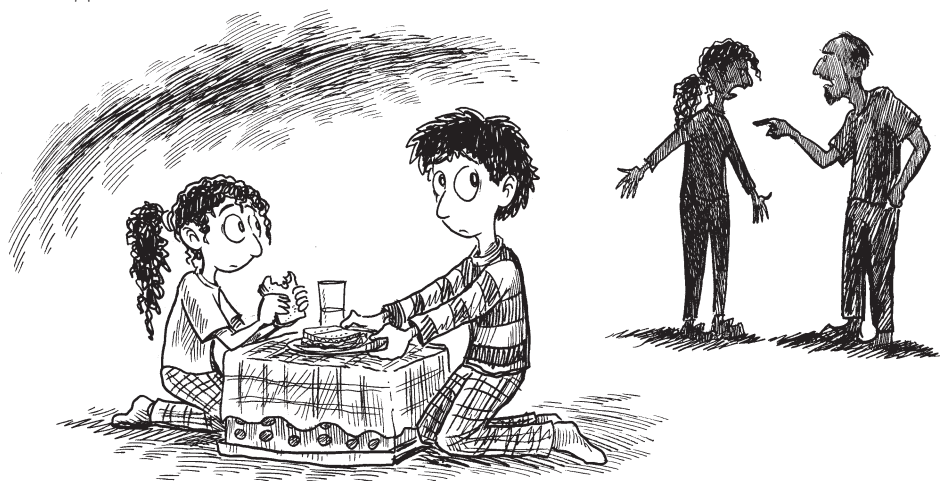
— Они женаты?

— Думаю, да. У них гнездо с яйцами.

— Я так хочу увидеть птенчиков!



Но в прошлом году произошли большие перемены, и собственный маленький мирок Леви разрушился до основания.



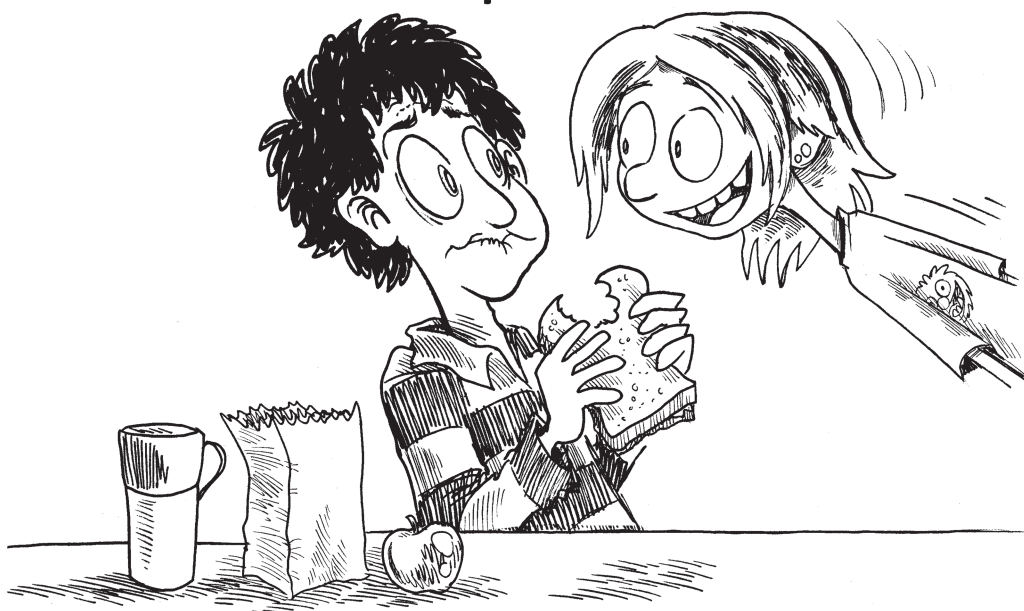
Во-первых, после тяжёлого месяца, на протяжении которого отец постоянно ссорился с матерью, он уехал в очередную заграничную командировку. С тех пор Леви его не видел.

Затем мама решила, что семье пора начать новую жизнь, и устроилась на работу на фабрику мороженого «Слиндерфелл» в тихом городке под названием Кауслип Гроув.

Это случилось в мае. Сейчас шёл сентябрь, а Леви по-прежнему не обзавёлся друзьями в новой школе. Поэтому изо дня в день он обедал в одиночестве.

И Леви это полностью устраивало. Ему нравилось, что у него есть личный стол. Ему нравилось смаковать каждый кусочек маминых бутербродов с сыром и горчицей. Ему нравилось...

Привет!

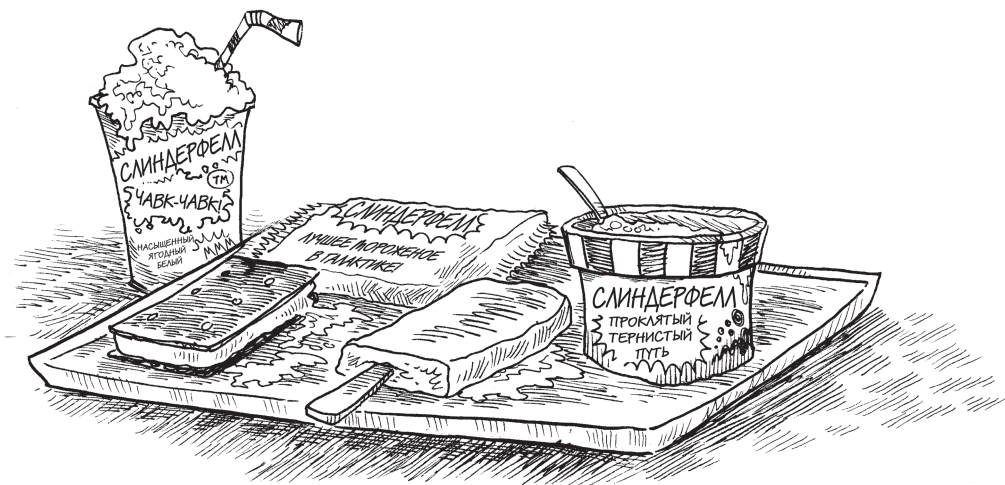


Обычно Кэт Бомбард тоже обедала одна, в углу, куда её отправляли поварахи. Но именно в тот день её ещё не успели туда загнать.

— Что? — поинтересовалась Кэт. — Мне нельзя здесь сесть? Мы живём в свободной стране!

Леви посмотрел на груды еды в пластиковой упаковке на подносе Кэт.

— Здоровое питание, — промямлил он.



— Питание для мозга! — откликнулась Кэт. — У «Слиндерфелл» классное мороженое!

— Мама говорит, там сплошная химия, — сказал Леви. — А она знает наверняка: она работает на «Слиндерфелл».

— Ну и ладно, как скажешь. Давай поговорим о более важных вещах. Ну, ты знаешь, инопланетяне и прочее.

Леви пожал плечами и откусил сэндвич.

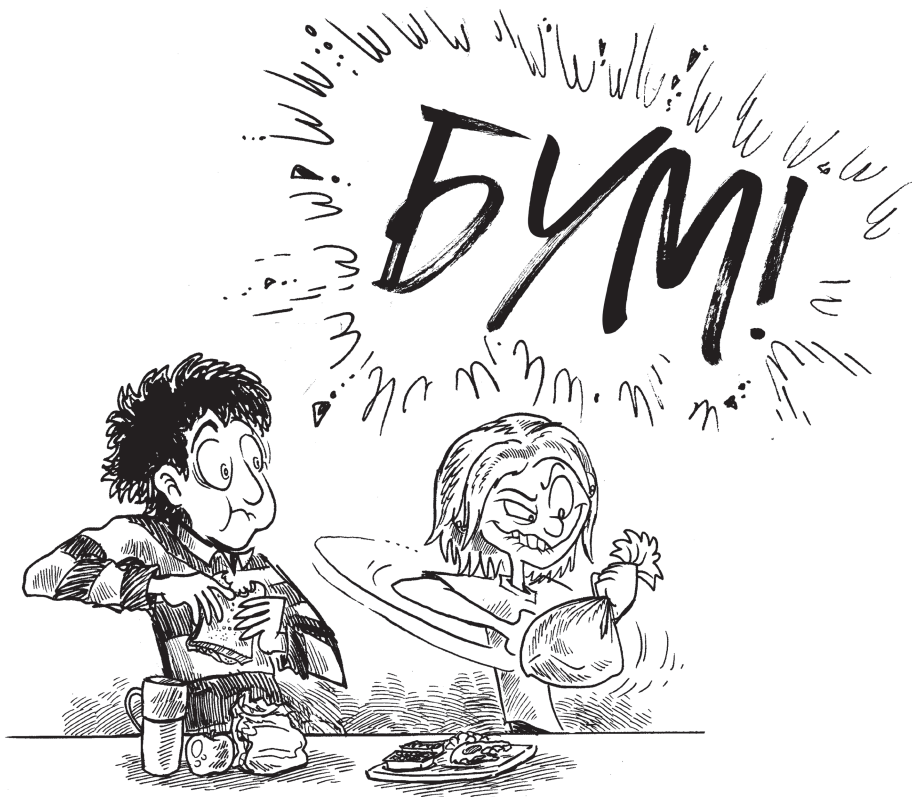
— Понимаешь, — продолжала Кэт с набитым ртом, — теперь, когда я рассказала тебе о межгалактической угрозе, ты должен стать моим доверенным лицом на случай, если я исчезну.

Пожимает плечами.

— Ты постоянно так делаешь. У тебя плечи не сводит? Леви усилием воли заставил себя не шевелиться.

— Только имей в виду, пока что вся эта история про контакт с инопланетянами должна оставаться нашим маленьким секретом. Преждевременную панику разводить не стоит. О, тебе пакет уже не нужен? Хочешь фокус? — сказала Кэт.

Она схватила пакет из-под бутербродов, надула его и...



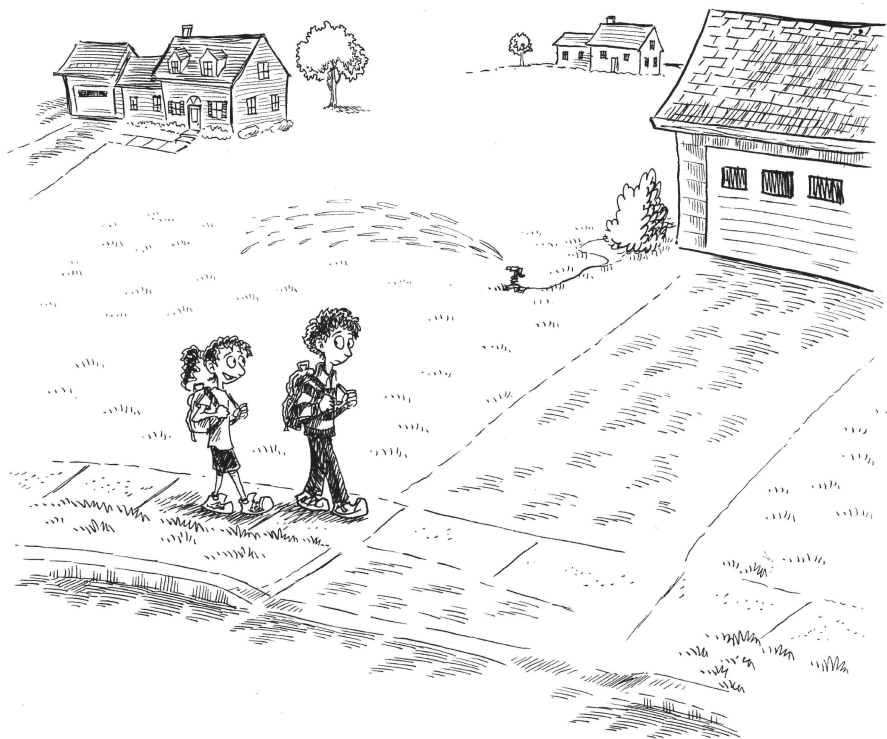
В итоге Кэт и Леви всё-таки обедали отдельно.



ГЛАВА 4. КРИПТИДНАЯ¹ НАУЧНО- ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ СТАНЦИЯ

— Не понимаю, почему люди здесь постоянно подстригают лужайки — спросила Тайла, когда они вместе с Леви возвращались домой из школы. — Как будто все боятся, что природа взбунтуется и нападёт на них. Когда ма сказала, что мы переезжаем за город...

— В пригород, — поправил Леви, — не за город.



¹ Криптиды — организмы (растения или животные), существование которых не доказано наукой (*прим. ред.*).

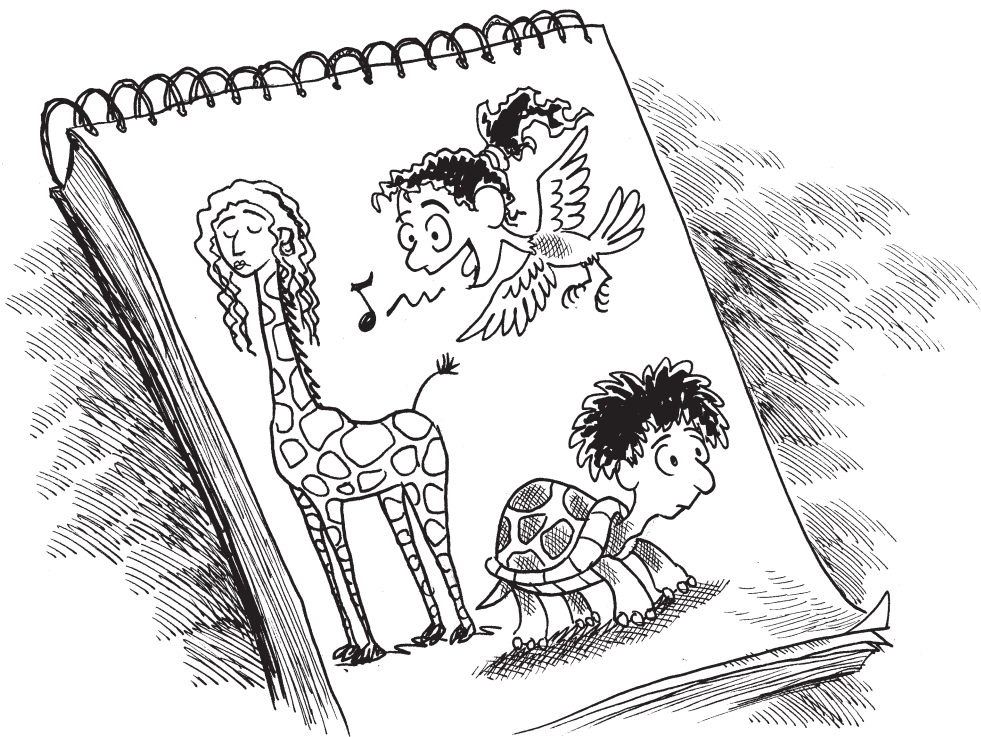
— Неважно, — отмахнулась Тайла. — Я подумала, что тут будут леса, дикие животные, водопады и всё такое. А оказалось, что здесь ничего нет, только унылые лужайки с невысокой травой.

— Когда ты вырастешь и у тебя будет своя лужайка, ты сможешь делать с ней всё, что захочешь, — произнёс Леви.

— Точно! — подхватила Тайла, заходя в дом вслед за братом. — Моя лужайка будет как остров Небывалый! Вот увидишь, братишка!

Миссис Галанте сидела на кухне и рисовала что-то в скетчбуке.





— Ма! — рассмеялась Тайла. — Почему я птичка?
— Это ты в мире животных, — ответила мама. — Ты вечно где-то порхаешь и чирикаешь, как воробушек.
— А Регина жираф!
— Держит голову высоко и гордо.
— А Леви черепаха? — уточнила Тайла.
— Да. Под защитой своего панциря, — улыбнулась мама.

— Моя подруга Михаэла хочет научиться рисовать, — сказала Тайла. — Когда она зайдёт в гости, покажешь нам?

— Сегодня никаких гостей. Мне звонила миссис Бакли. В этом месяце ты не сдала три домашних творческие работы.

Улыбка Тайлы увяла.

— Я наверстаю на этой неделе! Ма-а-а, ну пожа-а-а-луйста! Если сегодня делать домашку, то я не успею поиграть в лакросс¹!

— Значит, никакого сегодня лакросса, — отрезала мама.

Тайла застонала и плюхнулась в кресло-мешок.

— Мы с тобой можем погулять, как сделаем уроки, — сказал Леви, положив на тарелку крекеры с арахисовым маслом. — Зайдём в кафе Леви, как раньше. Помнишь?

Тайла цокнула языком.

— Я уже не маленькая.

Тут разговор прервался, потому что в дверь отрывисто постучали.

— Это, наверное, Михаэла, — сказала Тайла, вскочила и вышла из кухни.



¹ Игра, в которой нужно забить резиновый мяч в ворота противоположной команды. Играют специальными клюшками с сеткой на конце — стиками (прим. пер.)

Леви вздохнул. В этом году Тайла завела много новых друзей, и никто из них ему не нравился, хотя Леви этого и не показывал.

— Эм... да, — донёлся до него голос Тайлы. — Да, он на кухне.

Послышались шаги. Шагали два человека. Тихие — это ступала Тайла в носках. А вместе с ней резво поскрипывали кроссовки. Знакомая бодрая походка.

Нет. Не может быть. Не может...

ЛЕВИ, ДРУГ-БРО-ЧУВАК-
ЧЕЛ-СТАРИК!

КАК
ДЕВУШКИ?



Кэт заметила тарелку с крекерами.

— О, арахисовое масло! — и схватила целую горсть.

— Прошу прощения, — сказала миссис Галанте, — я не расслышала, как тебя зовут.

Кэт просияла арахисовой улыбкой.

— Я Кэт. Для вас *агент* Кэт, мэм, — и нахально подмигнула Леви. — Готов пойти в Кауслип-парк и продолжить наше расследование?

Она похлопала по выдавшей виды книге, которую держала под мышкой.

— Парк? — ошарашенно переспросил Леви. — Э, ну вообще-то я думал, что мне нужно...

— Конечно, он готов! — заявила Тайла, озорно толкнув брата в спину.

— Но...

— Вы вернётесь к половине шестого? — осведомилась миссис Галанте.

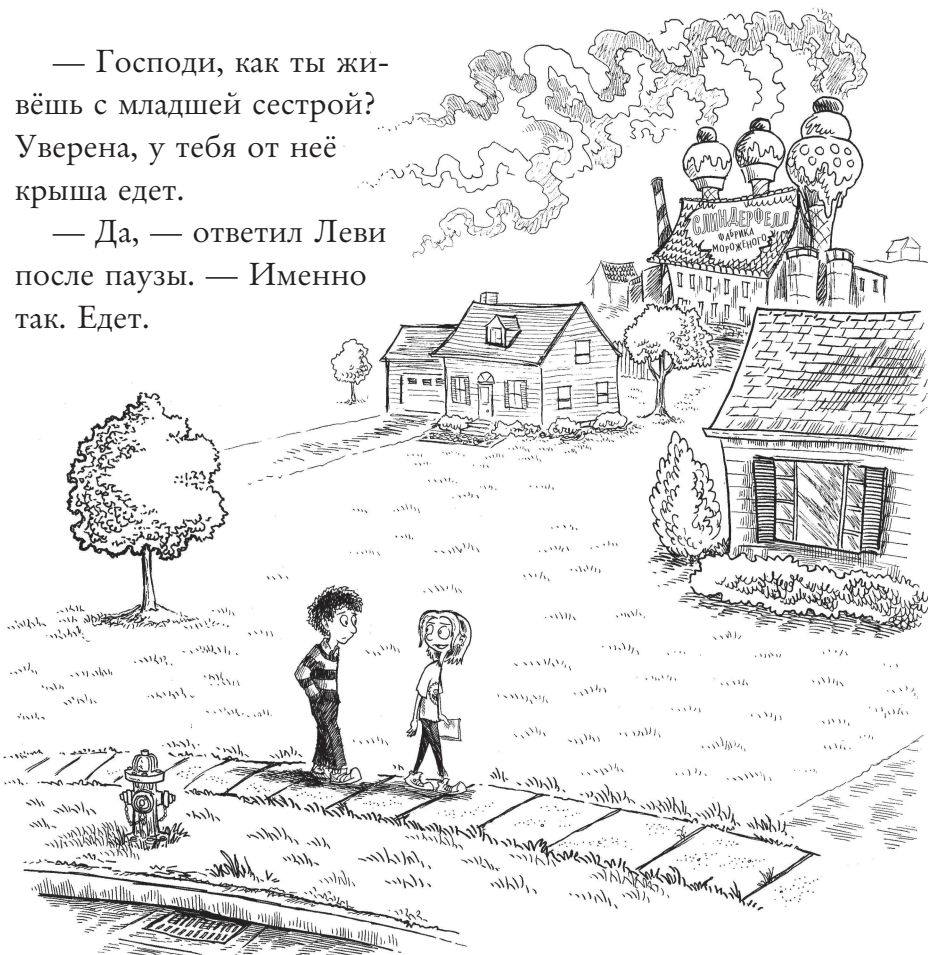
— Да, капитан.

— Повеселись там, друг-бро-чувак-чел-старик! — крикнула Тайла им вслед.



— Господи, как ты живёшь с младшей сестрой? Уверена, у тебя от неё крыша едет.

— Да, — ответил Леви после паузы. — Именно так. Едет.



Наверное, такого ответа от него ждут. Предполагается, что дети в возрасте Леви не любят возиться с младшими сестрёнками. Подумав над этим ещё немного, мальчик добавил:

— Когда мы жили в городе, она никогда не оставляла меня и моих друзей в покое...

— Сочувствую тебе, старик, — отозвалась Кэт. — У меня нет сестёр и братьев, и меня это полностью устраивает.

Джоуи Дауни и его сопливый младший брат, Эдвард,

кидали мяч о стену, когда Кэт и Леви проходили мимо.

— Хо-хо! — закричал Джоуи. — Бомбард завела себе па-арня!

— Замолчи, Джоуи! — огрызнулась Кэт.

— Он тебя просто задирает, — сказал Леви. — Не обращай внимания.



Кэтрин и Леви, жених и невеста, тили-тили-тесто!

Это уже был сопливый Эдвард.

Кэт замерла с видом бандита в разгар схватки. Следующие несколько секунд тянулись очень долго. Наконец Кэт отвернулась и зашагала прочь. Леви выдохнул и последовал за ней, не обращая внимания на смех за спиной.

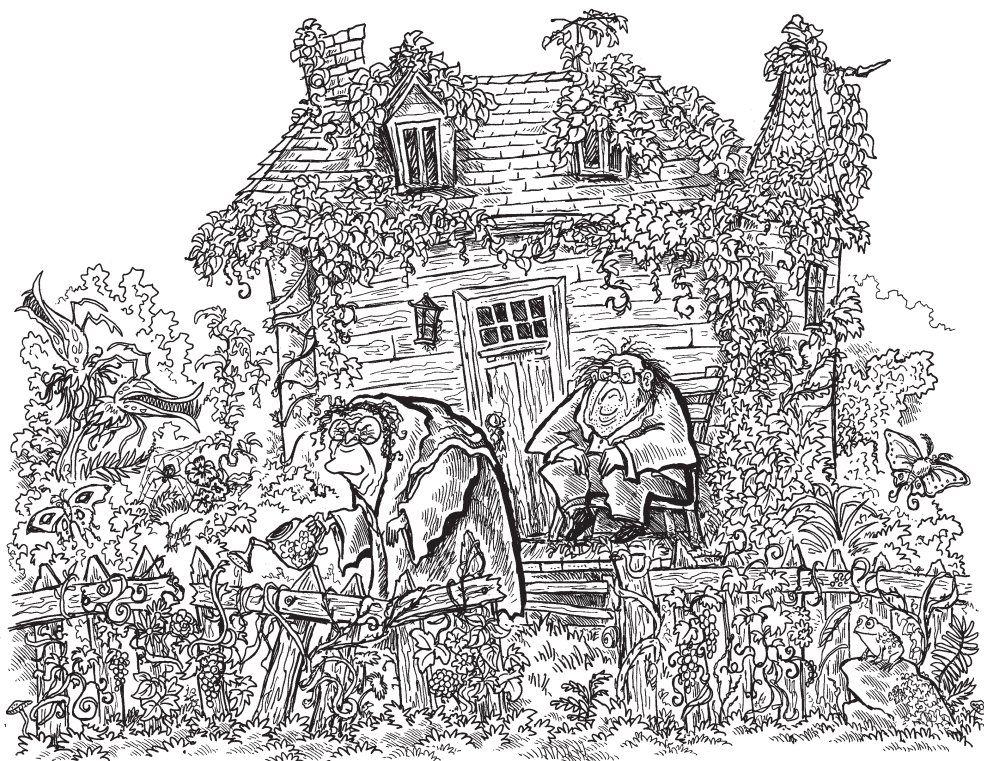


Аккуратные домики сошли на нет, уступив место заросшему газону. Из трещин в асфальте пробивались сорняки.

— Я думал, мы идём в парк, — сказал Леви.

— Планы изменились, — ответила Кэт.

Они подошли к последнему дому на улице — заросшей плющом резиденции Машпитов.



Миссис Машпит при виде потенциальных нарушителей её спокойствия скривила лицо. Мистер Машпит скрестил руки и мрачно воззрился на ребят. Леви обрадовался, когда они с Кэт повернули за угол, хотя по-прежнему ощущал, как ему сверлят взглядом затылок.

Наконец они перешли поле и оказались на краю леса, примыкавшего к городку.

— А теперь за работу! — Кэт раздвинула кустарник, за которым обнаружился разлётшийся среди деревьев разбитый автомобиль.



У Леви отпала челюсть:

— Ты *за этим* меня сюда привела? Мы никогда не заведём этот кусок металлолома!

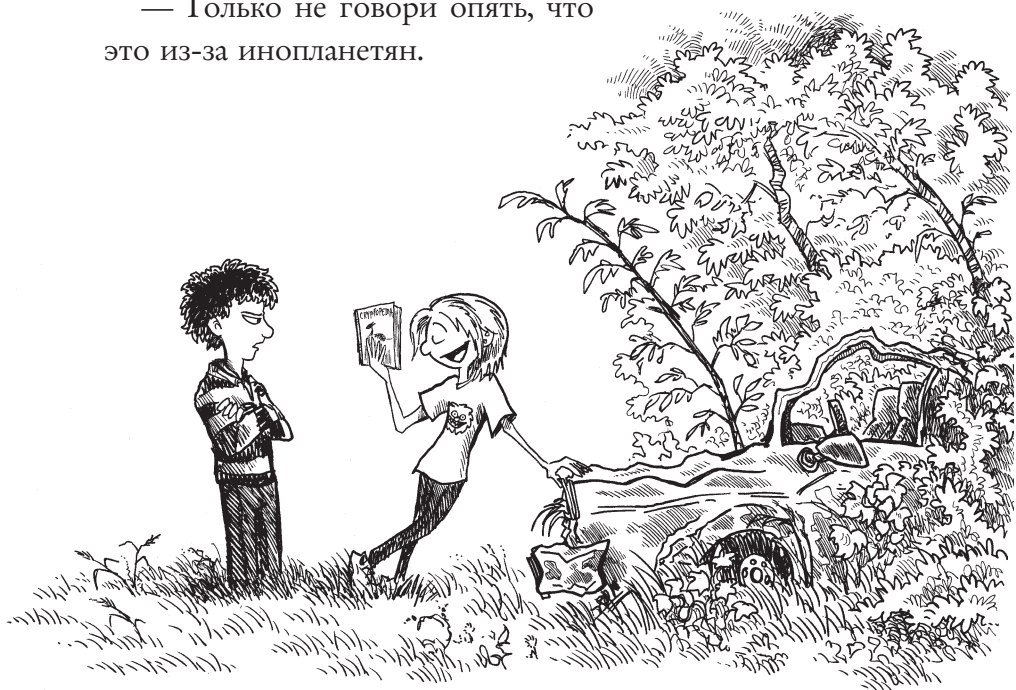
— Заводить? Леви, бро, зачем нам заводить наш исследовательский бункер? — удивилась Кэт.

— Бункер?

— Так точно! Тайная база, как у учёных. Мы превратим его в нашу Криптидную исследовательскую станцию!

Леви скрестил руки:

— Только не говори опять, что это из-за инопланетян.



— Нет, на этот раз криптиды. Странные существа, не известные человечеству. — Кэт показала ему книгу, которую принесла с собой. — Это «Криптопедия», тут всё написано. — Она пролистала страницы. — Видишь? — Леви фыркнул, но иллюстрации его заинтересовали. — Да ладно тебе, Леви! Ты же любишь науку! Ты разделался с этим дурацким медузным проектом, прежде чем я успела внести хоть какой-то вклад! А на литературе ты всегда читаешь ту книгу про джунгли.

— Ну... да. Но только это всё не про природу. Это... выдумки.

Кэт покачала головой:

— Всё основано на подлинных свидетельствах. Поверь мне!



Через некоторое время ребята вернулись к машине. Она была маленькая и старая, но, если отскрести ржавчину, поменять сиденья, починить окна... не самое плохое укрытие.



Так они работали и строили планы, пока минуты безмолвно текли одна за другой, небо из розового становилось лиловым, а тени подкрадывались ближе.

ГЛАВА 5. НЕЗНАКОМЕЦ

— Постой... Сколько времени? — спросил Леви.

— Не знаю. Семь? Какая разница? — пожала плечами Кэт.

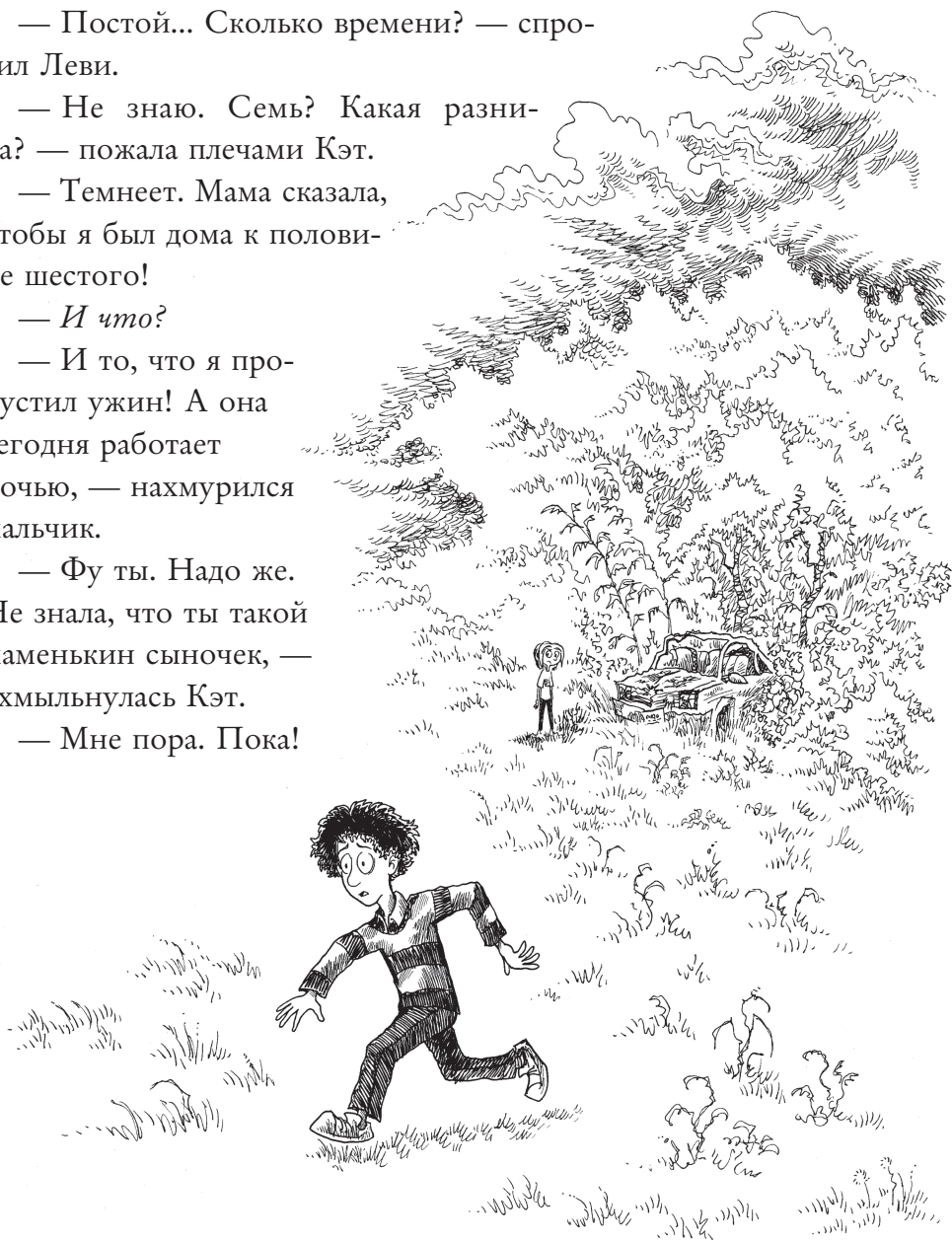
— Темнеет. Мама сказала, чтобы я был дома к половине шестого!

— *И что?*

— И то, что я пропустил ужин! А она сегодня работает ночью, — нахмурился мальчик.

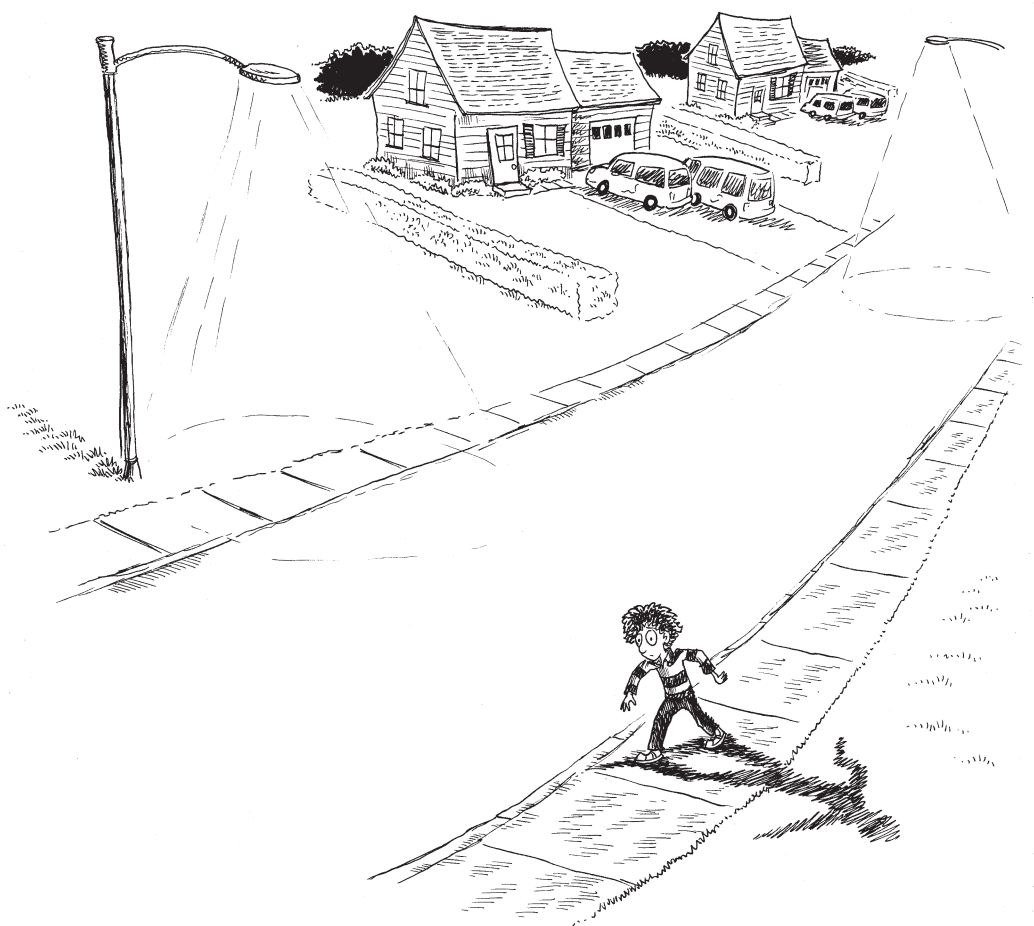
— Фу ты. Надо же. Не знала, что ты такой маменькин сыночек, — ухмыльнулась Кэт.

— Мне пора. Пока!

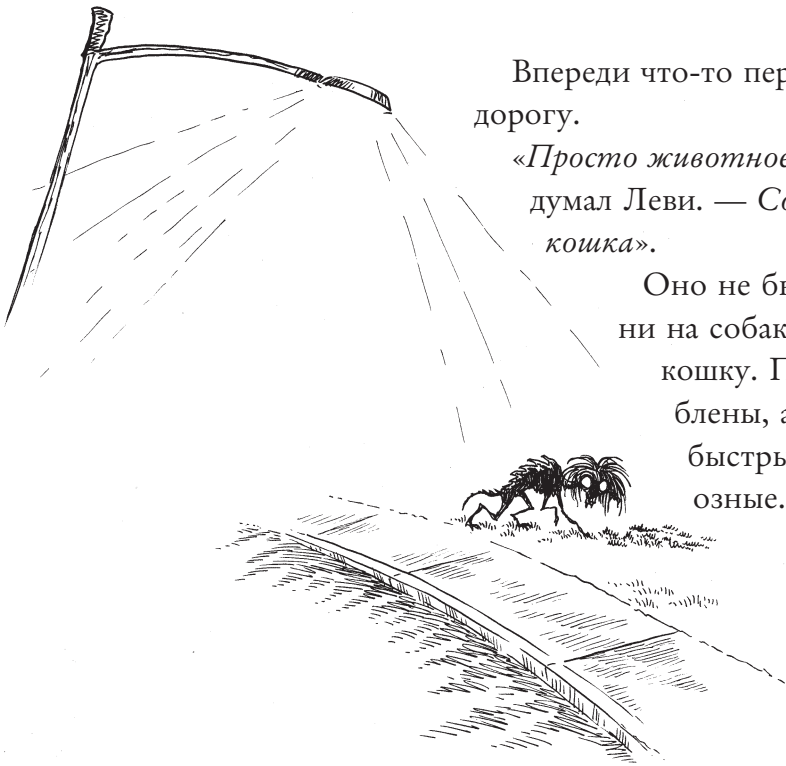


В округе было тихо.

Большой город никогда не замолкал, даже ночью. Всегда был слышен гул шоссе, гудение машин, вой сирен. Шум успокаивал.



Но здесь, в Кауслип Гроув, звук шагов эхом разносился по безлюдной улице. Леви вздрагивал при каждом шаге.



Впереди что-то перебежало
дорогу.

*«Просто животное, — по-
думал Леви. — Собака или
кошка».*

Оно не было похоже
ни на собаку, ни на
кошку. Плечи стор-
блены, а движения
быстрые и граци-
озные.

*«Значит, дикое животное из ле-
са. Лиса или енот».*

Существо остановилось как раз
за лужей света от фонаря и посмо-
трело на мальчика. В сгущающихся
тнях его глаза полыхнули кислот-
но-зелёным. Потом оно разверну-
лось, скользнуло во тьму и было
таково.

«Просто животное».

Леви шёл дальше.



Тени подкрадывались ближе. Тишина окружала его. Поглощала его. Шаги звучали раскатами грома.

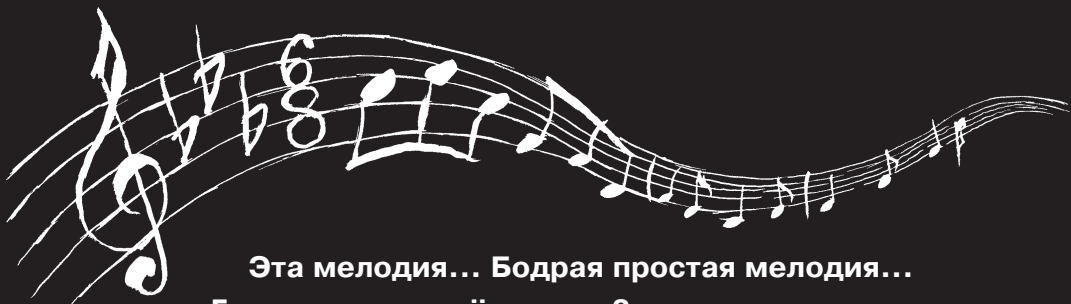


*«Уже недалеко.
Всё будет хорошо.
Всё... Стоп».*

Какой-то шум? Леви остановился. Затаил дыхание. Сердце стучало в ушах.

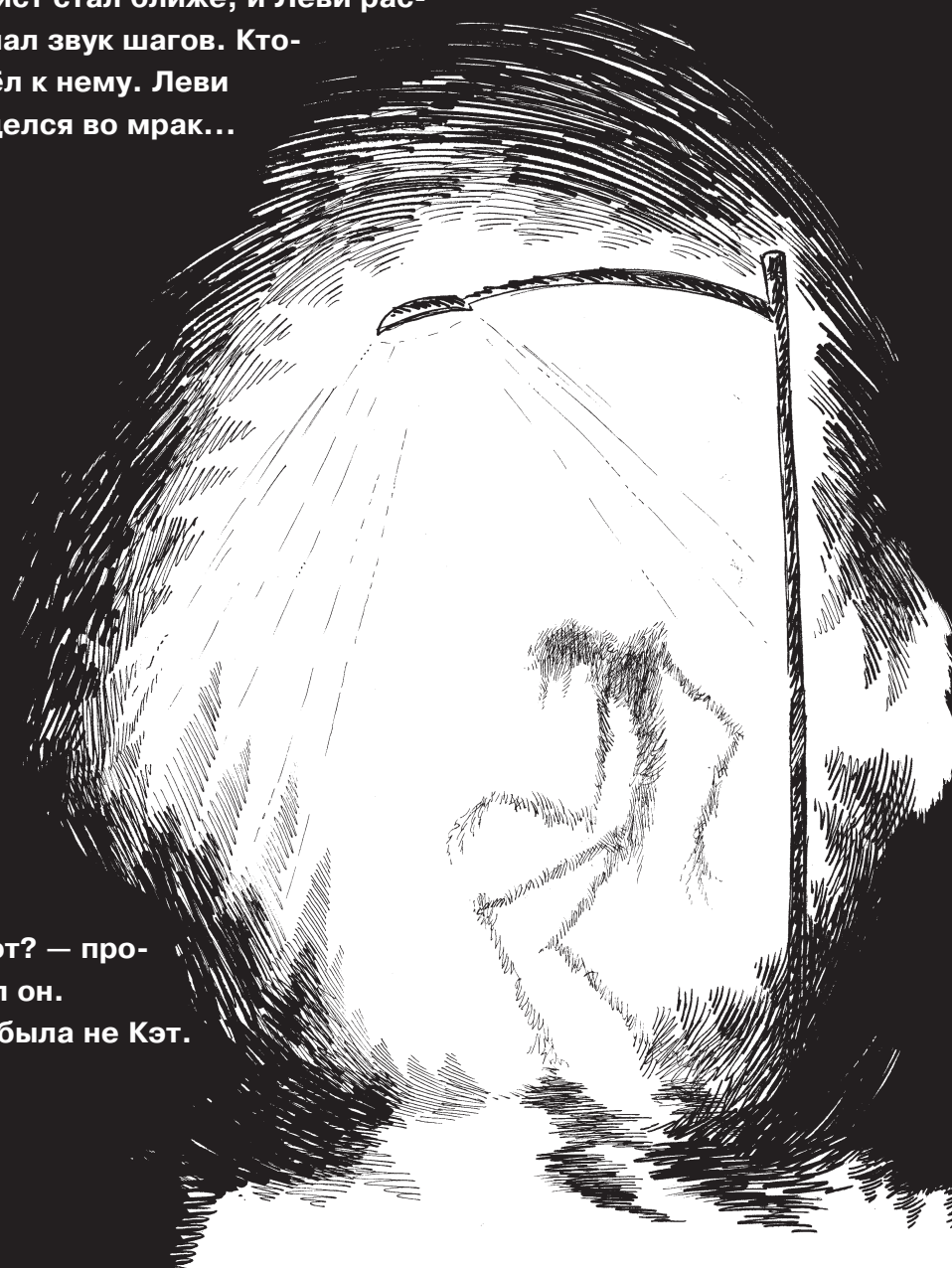


**Позади него...
Что-то доносится
из мрака... Кто-то
насвистывает весёлую
мелодию.**



Эта мелодия... Бодрая простая мелодия...
Где он слышал её раньше?

Свист стал ближе, и Леви рас-
слышал звук шагов. Кто-
то шёл к нему. Леви
вгляделся во мрак...



— Кэт? — про-
шептал он.
Это была не Кэт.

Некто перестал свистеть... прислонился к фонарному столбу... наклонил голову.

Мир остановился.

Леви отвернулся и пошёл дальше на ватных ногах.

«Не оглядывайся. Это просто сосед вышел на прогулку», — подумал Леви.

Шаги за спиной.

«Не оглядывайся. Ты почти дома»

Весёлое посвистывание возобновилось.



«Не оглядывайся. Не оглядывайся. Не...».

Ледяное дуновение коснулось шеи.
Леви побежал.


«Быстрее! Не оглядывайся!»

Краем глаза он заметил какое-то движение — тень незнакомца.

**Быстрее!
Дом совсем
близко!**



Тень прыгнула
и удлинилась.
Десять футов, двад-
цать, пятьдесят...
Она потянулась
к Леви и царапну-
ла затылок.



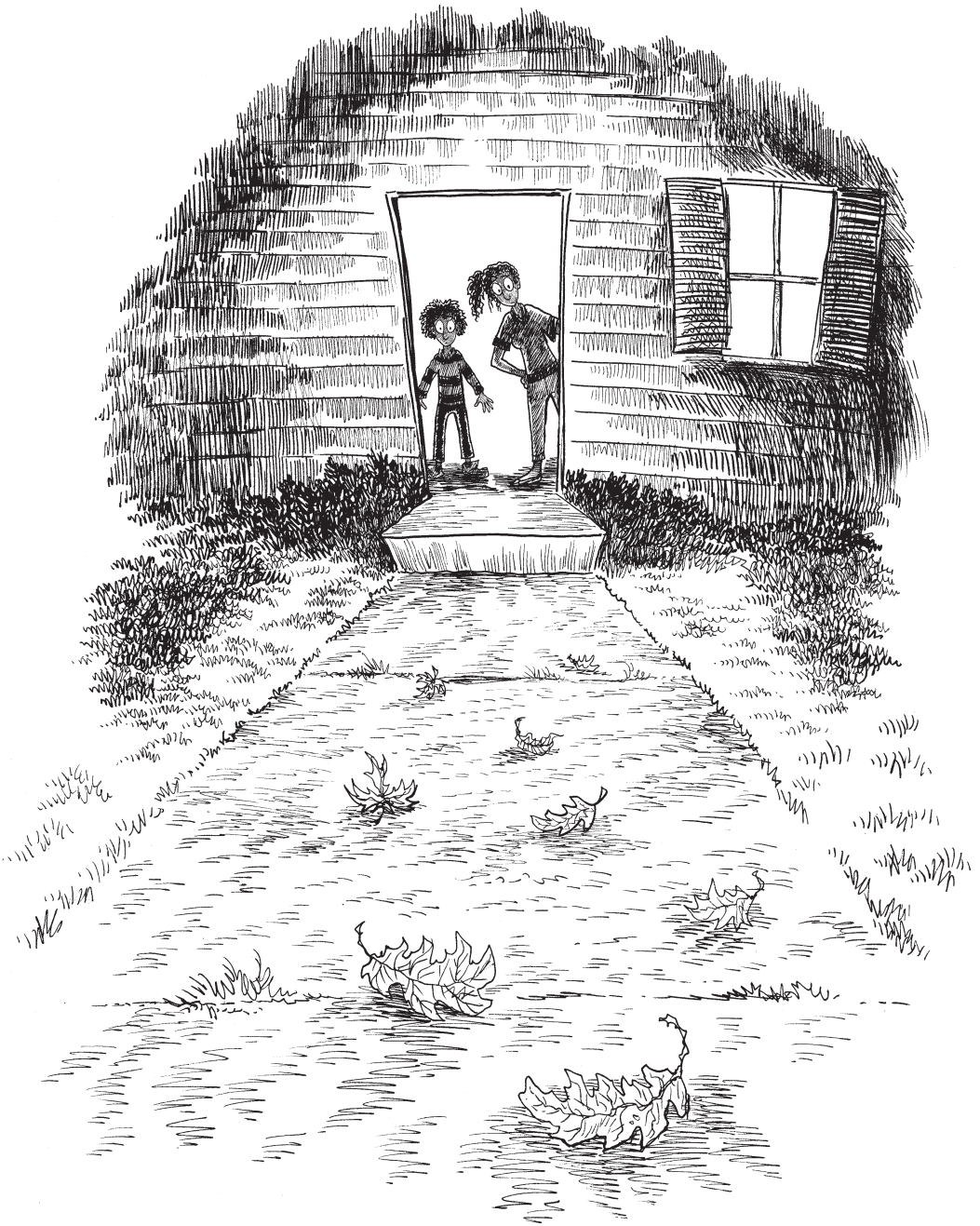
Леви завизжал.
Пулей метнувшись
по дорожке, он влетел
в свою прихожую.





— Леви! — послышался голос матери. — Где ты...
— Снаружи монстр! — выдохнул Леви.
Регина фыркнула, а миссис Галанте встревоженно
посмотрела на сына.
— Нет! — крикнул Леви. — Оно там, снаружи!
Оно...





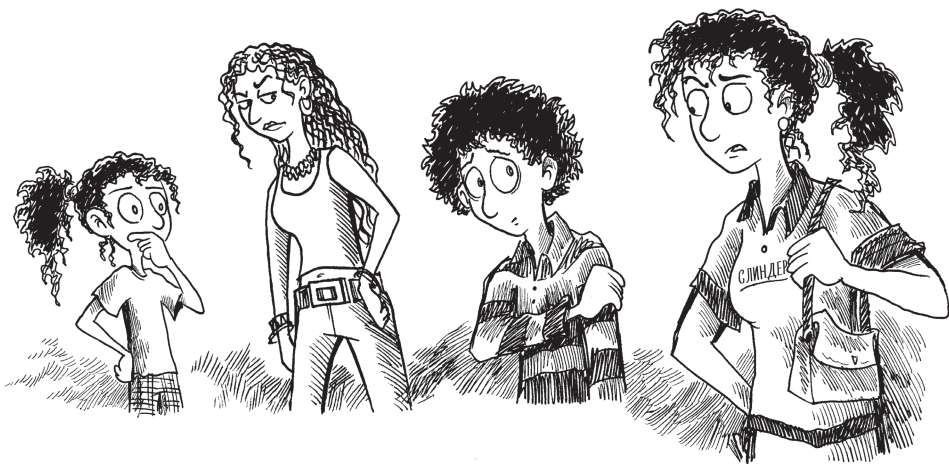
— Тот человек что-то говорил тебе? — спросила миссис Галанте. — Напал на тебя?

— Н-нет, — ответил Леви.

— Говоришь, он гнался за тобой? — уточнила миссис Галанте.

— Я... В общем, его тень выглядела странно.

Леви потупил взгляд. Его страх — образ незнакомца, точно сотканного из тени, который перепрыгивал через лужайки и крыши, с конечностями, вытягивающимися неимоверно далеко, — уже начинал таять.



Миссис Галанте вздохнула:

— Разве я не сказала, чтобы ты был дома к половине шестого? Давай ты позвонишь на фабрику и объяснишь, почему я опаздываю.

Регина закатила глаза.

— Ма, поверить не могу, что ты заставляешь меня сидеть дома с этим мелким сумасшедшим.

— Тихо, Регина! — Миссис Галанте схватила сумочку и вылетела на улицу. — Леви, твой ужин на кухне, — бросила она через плечо.

— Но если хочешь есть разогретое, меня даже не проси, — буркнула Регина. — Ты же не думаешь, что с тобой вечно будут нянчиться?!

— Как он выглядел? — спросила Тайла после того, как мамина машина скрылась из виду.

— Что? — встрепенулся Леви. — Кто?

— Страшный человек, — сказала Тайла. — Он был похож на Фредди или Джейсона?

— Умолкни, — буркнул Леви, накладывая холодные макароны.

— Да ладно тебе, — не отставала Тайла. — Мне же интересно.

— Вроде он был очень высокий, — сказал Леви. — Но я не успел его рассмотреть. Он прятался в тени. — Откусив немного, Леви принялся с глубокомысленным видом жевать макароны. — А вообще, наверное, это просто был страшный старый сосед, который вышел прогуляться вечером.



— Может, это был вампир? — предположила Тайла. — Поэтому его нигде не было, когда мама открыла дверь. Вампиры умеют растворяться в ночи.

Леви скорчил рожу.

— Или это был баба-а-айка! — Тайла расплылась в ухмылке.

Леви покачал головой. Его воображение ещё не успело восстановиться после долгих часов общения с Кэт Бомбард с её дикими теориями заговора и историями про пришельцев и снежного человека.

— По-моему, это в каком-то смысле круто, — сказала Тайла. — И жутко. — Она улыбнулась тёплой широкой улыбкой, озарившей её лицо. — Нашей округе не помешает небольшая встряска, ты так не думаешь?



ГЛАВА 6.

ОХОТА НА КРИПТИДОВ

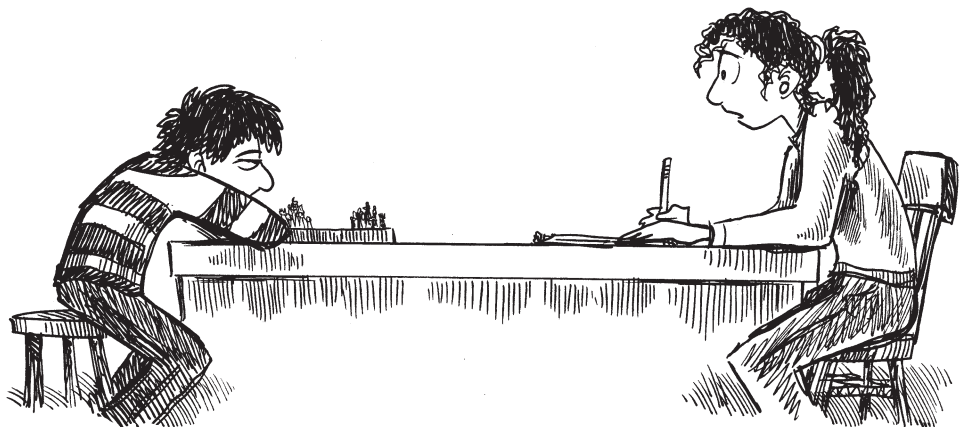
— Сегодня никакой домашки! — прыгая по кухне, объявила Тайла на следующий день. — Иду в парк играть в лакросс с Михаэлой! Пока!

— Прямо сейчас? — спросил Леви. — Может, мы могли бы... я не знаю — выяснить, что за странный тип подкрадывался ко мне вчера вечером.

Тайла хитро улыбнулась.

— Вампиры выходят на улицу только после темноты. — Покрутив в руках свой стик, она выбежала на улицу. — Пока, ма. Увидимся, братишка.





— Леви, я знаю, что переезд дался тебе непросто, — сказала мама, — но здесь живёт много детей твоего возраста. Мне бы очень хотелось, чтобы ты попробовал пообщаться с ними.

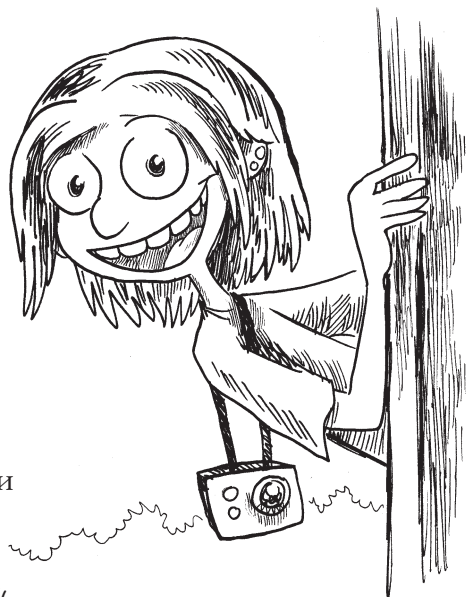
— Ты работаешь над новой картиной? — не отвечая на предложение, спросил Леви. Он видел, что это не так, но хотел, чтобы мама от него отстала.

— Пока что нет. У «Слиндерфелл» сейчас разгар сезона. — Миссис Галанте, смутившись, разглядила лист бумаги.

Резкий стук прервал беседу. Входная дверь распахнулась.

— Без паники! Агент Кэт здесь! Простите, что отрываю вас от чаепития с мамой, мистер Леви, но после темноты по улицам бродит криптид, и вы главный свидетель!

— Но... я... Чего? — Леви не нашёлся что сказать.



— На улице я встретила твою сестрёнку, она сказала, что вечером у тебя вчера выдался насыщенный. — Кэт приподняла фотоаппарат, висевший у неё на шее. — Идём! Пока след ещё свежий!

Леви посмотрел на маму.

— На этот раз будь дома к ужину, — велела она и вернулась к своим бланкам.



Жизнерадостная звонкая мелодия приветствовала ребят, как только они вышли на залитую солнцем улицу. По дороге медленно катил фургончик с мороженым, и прохожие подходили угоститься.

— Как раз вовремя! — прокомментировала Кэт и помахала водителю. — Лучше и не придумаешь, старина! Мне два рожка: «Проклятый тернистый путь» и «Чабби Чекер»¹ с лимонным твистом.

— Заправляешься перед приключением, Кэт? — Мороженщик мило улыбнулся им, пока готовил заказ.

— А то! — ответила она. — У нас с Леви секретное задание!

Мороженщик усмехнулся.

— Кто бы мог подумать. Самое необычное, что случилось *здесь* за последние десять лет, — кто-то превысил допустимый уровень шума, включив поп-рок после заката.

Кэт закусила губу, потом наклонилась вперёд и прошептала:

— Мой друг Леви кое-что видел вчера вечером, и мы это расследуем.

Мороженщик улыбнулся Леви:

— Приветик. Ты недавно у нас объявился, да?

Леви кивнул и уставился себе под ноги. Он считал, что мороженщик был уж слишком общительным.



¹ Чабби Чекер (настоящее имя Эрнест Эван) — американский исполнитель и автор песен. Благодаря Чабби Чекеру появился известный танец — твист (*прим. ред.*).



— Ну, тогда добро пожаловать в Кауслип Гроув, — мороженщик отдал Кэт рожки. — Держи, Кэт.

— Агент Кэт, мистер-с-мороженым.

— Агент Кэт, — кивнул мороженщик. — Заботится о безопасности улиц. Я учту.



За что?



Э-э-э...
Да так.

— И так, — сказала Кэт с полным ртом мороженого, — насчёт этого монстра, которого ты видел вчера вечером...

— Это был не монстр. Это был какой-то странный тощий тип, — ответил Леви.

— Леви, старина, когда изучаешь сверхъестественное столько, сколько это делаю я, начинаешь доверять своим инстинктам. А мои инстинкты говорят, что настало время охоты, — объяснила Кэт.

Они прошли по маршруту, который проделал Леви вчера вечером, ища улики на тротуаре и в сточных канавках.

— Здравствуй, Кэтрин, — поздоровалась женщина, выстригавшая идеально ровные кубы из живой изгороди. — Чем вы, ребята, таким заняты?



— Охотимся на криптида, миссис Палмер, — ответила Кэт. — Вы последнее время ничего странного не видели?

— Криптида? — Миссис Палмер покачала головой. — Кэтрин, девочкам в твоём возрасте не положено так себя вести.